

ALL RIGHTS RESERVED

COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S



www.denver-electronics.com

MP-209/509/1009

Manual de Usuario

Aviso: ¡Gracias por elegir nuestros productos! Lea el manual de usuario detenidamente para asegurarse de obtener un correcto funcionamiento.

Índice

Precauciones

Requisitos del sistema

1. Instrucciones de instalación

1.1 Instalación del controlador

1.2 Instalación de la batería

2. Conexión/descarga

2.1 Conexión de un PC como USB

2.2. Retirada del dispositivo USB

3. Funcionamiento básico

3.1 Botones y funciones

3.2. Encendido/apagado

3.3 Configuración del menú principal

4. Funcionamiento del reproductor MP3

4.1 Reproducción de música

4.2 Reproducción de voz

4.3 Ajuste de funciones

4.3.1 Ajuste de modo EQ

- 4.3.2 Ajuste del modo de reproducción
- 4.3.3 Ajuste del contraste
- 4.3.4 Ajuste de la retroiluminación
- 4.3.5 Ajuste de potencia
- 4.3.6 Ajuste de grabación
- 4.3.7 Ajuste de idioma
- 4.4 Función de vista previa
- 4.5 Acerca de
- 4.6 Función de carpeta
- 4.7 Salir
- 5. Función de grabado
- 6. Reproducción bucle A-B
- 7. Función de bloqueo
- 8. Lyric sync:
- Modo USB
- Preguntas más frecuentes
- Especificaciones técnicas

Precauciones

- 1) No utilice el reproductor mientras conduce o utiliza otro tipo de vehículos, para evitar accidentes de tráfico. Además, puede estar prohibido por la ley en algunos países. Incluso caminando, puede ser peligroso escuchar música con un volumen extremadamente alto mientras se cruza la calle. Cuando haya riesgos potenciales, deje de utilizar el reproductor para fines de seguridad.
- 2) Introduzca el auricular antes de poner en funcionamiento el reproductor, ya que evitará daños al auricular y mantendrá el reproductor en buen estado.
- 3) Mantenga el reproductor limpio y separado de fuentes de calor o la luz solar directa, humedad o lluvia.
- 4) Si la superficie está sucia, limpie el aparato con un paño suave humedecido en agua o jabón suave. No limpie el aparato con alcohol o disolventes.
- 5) No utilice el reproductor en entornos secos, para evitar la electricidad estática.
- 6) No desconecte el reproductor del PC de forma brusca durante la descarga, carga o formateo, para evitar fallos en la aplicación.
- 7) Cuando utilice el reproductor como disco portátil, siga los procedimientos adecuados para la carga y descarga de archivos. Nuestra empresa no asume ninguna responsabilidad por archivos perdidos durante una utilización incorrecta.

Requisitos del sistema

Requisitos del sistema del reproductor MP3:

Microsoft Windows 98/2000/Me/XP

Pentium 200MHZ o superior.

USB

120 MB de espacio en disco duro

Ratón instalado

Unidad CD-ROM

1. Instrucciones de instalación

1.1 Instalación del controlador para Windows 98 (no necesario para Windows ME o superior)

- Conecte el reproductor MP3 al puerto USB de un PC, se mostrará “Encontrar nuevo hardware” en la pantalla; haga clic en “Buscar el controlador más reciente para este dispositivo” e introduzca el CD del controlador en el CD-ROM y haga clic en “Siguiente”.
- Seleccione “Explorar” para acceder en el directorio de instalación a los archivos “Controladores” en la unidad de CD, y haga clic en Sí.
- El PC instalará el controlador para Windows 98 automáticamente.

1.2 Instalación de la pila

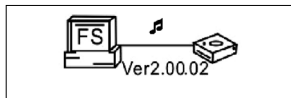
- Coloque una pila nº 7 1.5V alcalina correctamente.
- Mantenga pulsado el botón ▶ || durante 2 segundos para encender el reproductor y acceda al modo MP3 standby.

2. Conexión y descarga

2.1 Conexión de un PC como USB

Antes de la utilización, compruebe que el reproductor está apagado con un extremo del cable USB que se incluye con el sistema introducido en el PC y el otro extremo en el reproductor MP3.

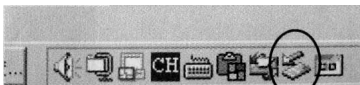
Modo USB



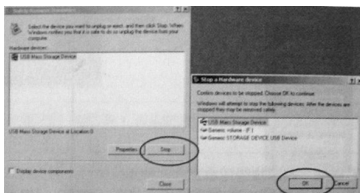
Aviso: compruebe que la música descargada es inferior a 500.

2.2 Retirada del dispositivo USB

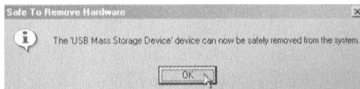
a. Haga doble clic en el icono Retirar hardware de forma segura, en la barra de tareas.



b. En la pantalla Retirar hardware de forma segura, seleccione “Dispositivo USB de almacenaje en masa”, y haga clic en el botón “Parar”. Se muestra la ventana “Parar a dispositivo de hardware” en la pantalla, según se muestra en la imagen siguiente.



c. Haga clic en “OK”. Después de mostrarse la ventana “Retirar hardware de forma segura”, puede desconectar el reproductor del PC de forma segura.



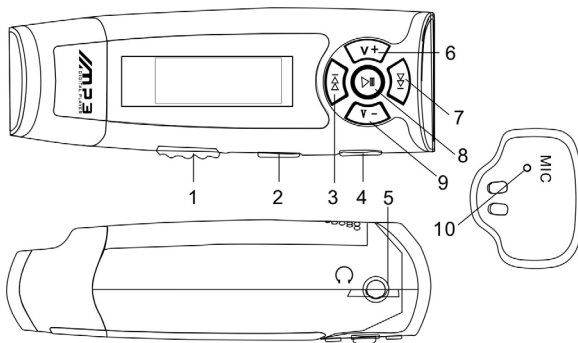
Aviso: No desconecte el cable USB durante la transmisión de datos con el PC para evitar daños al reproductor; después de la transmisión de datos, no desconecte el reproductor del PC hasta que se muestra “Dispositivo retirado de forma segura”; durante la utilización de la función USB, los restantes botones no son funcionales.

Para cualquier aplicación perdida o error I/O y problemas de encendido por operaciones incorrectas, consulte las Preguntas más Frecuentes (FAQ).

3. Funcionamiento básico

3. 1 Botones y funciones

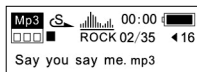
- 1) Hold
- 2) Menu
- 3) Last ◀◀
- 4) REC/A-B
- 5) Auricular
- 6) VOL+
- 7) Next ▶▶
- 8) ▶ || Reproducir/Pausa/Parada
- 9) VOL-
- 10) Micrófono



3.2. Encendido/apagado

En el modo de apagado, mantenga pulsado el botón ► II para acceder al modo MP3 standby; pulse el botón ► II durante 3 segundos en cualquier modo y el reproductor guardará la información y se pondrá en el modo de apagado.

Modo MP2 standby



Aviso: Si apaga el reproductor en el modo de standby o reproducción, se perderán todos los ajustes.

3.3 Configuración del menú principal

En el modo standby o de reproducción, puede mantener pulsado el botón MENU para acceder al modo de ajuste de la función de menú principal.

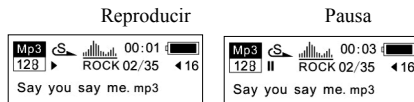
Pulse el botón ◀◀◀▶▶▶ para seleccionar: reproducir música, reproducir voz, vista previa, acerca de, carpeta y salir; puede pulsar el botón MENU para acceder al ajuste deseado.



4. Modo de utilización del reproductor MP3

4.1 Reproducción de música

- a) En el modo MP3 standby, puede pulsar el botón ► || para reproducir música MP3 y púlselo de nuevo para dejarlo en pausa. Para reanudar la reproducción, pulse el botón ► || una tercera vez.

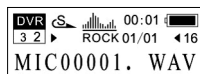


- b) En el modo de reproducción o pausa, mantenga pulsado el botón ► || durante 2 segundos, el reproductor volverá al modo MP3 standby, mantenga pulsado el botón ► || de nuevo y se repetirá el paso "a)".
- c) En el modo MP3 standby o de reproducción, puede pulsar el botón |◀◀ o ▶▶| para seleccionar la canción siguiente o anterior.
- d) En el estado de PARADA, puede mantener pulsado el botón |◀◀o▶▶| para encontrar la música deseada rápidamente.
- e) Desde el modo de reproducción, puede pulsar el botón |◀◀o▶▶| para el retroceso o avance rápido en la música.
- f) En el modo de reproducción, pulse V+ o V- para ajustar el volumen.
- g) En el modo MP3 standby, modo de reproducción y pausa, mantenga pulsado el botón ► || durante 3 segundos, el reproductor guardará los datos y accederá al modo de apagado.

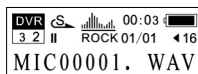
4.2 Reproducción de voz

a) En el modo MP3 o el modo standby de voz, mantenga pulsando el botón MENU para acceder al menú principal. Para acceder al modo de reproducción de voz, pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar Voz y pulse el botón MENU. Puede pulsar el botón ▶ || para reproducir y pulse el mismo botón de nuevo para dejar el reproductor en el modo de pausa. Para reanudar la reproducción, pulse este botón una tercera vez.

Reproducir



Pausa



b) En el modo standby de voz o de reproducción, puede pulsar el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el último o el siguiente archivo de voz.

En el estado de PARADA, puede mantener pulsado el botón ◀◀ o ▶▶ para encontrar la música deseada rápidamente.

d) En el modo de reproducción, mantenga pulsado el botón ◀◀ o ▶▶ para el retroceso o avance rápido de la música.

e) En el modo de standby de voz, pulse el botón ((2 segundos, y el reproductor accederá al modo standby de MP3.

Nota: La selección EQ no estará disponible durante la reproducción de archivos de voz.

4. 3 Ajuste de funciones

En el modo MP3 o el modo standby de voz, mantenga pulsado el botón MENU para acceder al menú principal y pulse ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el ajuste y pulse MENU para introducirlo. El ajuste de funciones incluye: modo EQ, modo de

reproducción, contraste, retroiluminación, ajuste de potencia, ajuste de grabación, idioma. Pulse MENU para guardar el modo de ajuste seleccionado.



4.3.1 Ajuste de modo EQ

Pulse el botón |◀◀◀▶▶▶| para seleccionar el modo EQ: Normal, rock, jazz, clásica, pop y graves. Pulse MENU para guardar el ajuste EQ seleccionado.



4.3.2 Ajuste del modo de reproducción

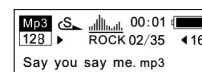
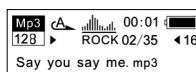
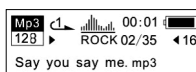
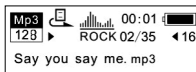
Pulse el botón |◀◀◀▶▶▶| para seleccionar el modo de reproducción, incluido: Normal, repetir uno, repetir todo y shuffle. Pulse MENU para guardar el modo de reproducción seleccionado.

Normal

repetir uno

repetir todo

shuffle.



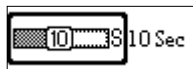
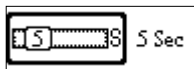
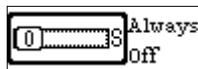
4.3.3 Ajuste del contraste

Pulse |◀◀ o ▶▶| para ajustar el contraste del LCD. Pulse MENU para guardar el ajuste seleccionado.



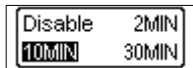
4.3.4 Ajuste de la retroiluminación

Pulse el botón |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el ajuste de la retroiluminación, incluido: Off, 5s, 10s, on. Pulse MENU para guardar el ajuste seleccionado.



4.3.5 Ajuste de potencia

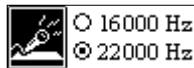
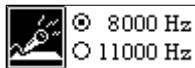
Pulse el botón |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el ajuste de encendido, incluido: 2m, 10m, 30m, off. Pulse MENU para guardar el tiempo de apagado seleccionado.



4.3.6 Ajuste de grabación

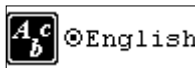
Pulse el botón |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el ajuste de grabación, incluido: 8000Hz, 11000Hz, 16000Hz, 22000Hz.

Pulse MENU para guardar el tiempo de grabación seleccionado.



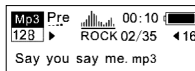
4.3.7 Ajuste de idioma

Pulse el botón |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el idioma: alemán, inglés, francés, español, italiano, holandés. Pulse MENU para guardar el ajuste de idioma seleccionado.



4.4 Función de vista previa

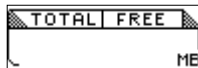
En el modo MP3 o el modo standby de voz, pulse el botón MENU para acceder al menú principal y pulse |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el ajuste de función de vista previa y pulse MENU comenzar la vista previa. Durante la vista previa, se mostrarán los 10 segundos iniciales de cada archivo de música y saltará al siguiente. Pulse ▶ || para salir.



4.5 Acerca de

En el modo MP3 o el modo standby de voz, pulse el botón MENU para acceder al menú principal y pulse |◀◀ o ▶▶|

para seleccionar la función Acerca de y pulse MENU para mostrar la memoria total y la memoria disponible.

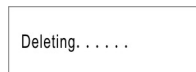
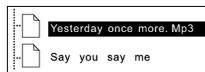


4.6 Función de carpeta

En el modo MP3 o el modo standby de voz, pulse el botón MENU para acceder al menú principal y pulse |◀◀ o ▶▶| para seleccionar la función de carpeta y pulse MENU para acceder. Puede mantener pulsado el botón MENU para explorar el archivo, y pulse |◀◀ o ▶▶| para seleccionar el archivo deseado.



En el modo de carpeta, pulse MENU para acceder al modo REPRODUCIR O BORRAR, pulse |◀◀ o ▶▶| para selección. Pulse MENU para confirmar. Si selecciona Reproducir, se reproducirá la canción actual. Si selecciona Borrar, se accederá al modo de borrado. Vuelva a pulsar |◀◀ o ▶▶| para seleccionar SÍ o NO. Pulse MENU para confirmar, y pulse |◀◀ o ▶▶| para salir.



Nota: Puede visualizar la carpeta grabada y el archivo en el modo de reproducción de música, sólo disponible en el modo de reproducción de voz.)

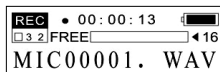
4.7 Salir

Vuelve al modo MP3. Nota: Para el modo de ajuste, puede pulsar el botón ► || para salir rápidamente del modo de ajuste.

5. Función de grabación

En el modo MP3 o el modo de standby de voz, mantenga pulsado el botón REC /A-B y el reproductor accederá al modo de grabación, y pulse el botón A-B/REC de nuevo para parar. Puede pulsar ► || para reproducir voz, y pulse este botón de nuevo para dejarlo en pausa. Para reanudar la reproducción, pulse este botón una tercera vez.

grabación



parar grabación

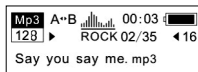
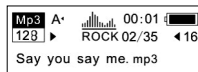


Aviso: Puede grabar un máximo de 999 archivos de voz.

6. Modo de reproducción A-B

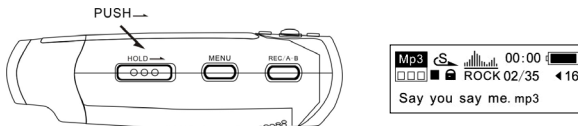
En el modo MP3 o de voz:

- 1) Pulse REC/A-B para seleccionar el punto A de inicio.
- 2) Pulse REC/A-B para seleccionar el punto B final, y se repetirá entre A-B.
- 3) Pulse REC/A-B de nuevo para cancelar el ajuste y reanudar la reproducción de MP3 o de voz.



7. Función de bloqueo

En el modo MP3 y standby de voz/reproducir/pausa/grabar, puede pulsar el interruptor HOLD opuesto a la flecha para bloquear los restantes botones con un icono de bloqueo en el LCD. Si desea utilizar otros botones, pulse el interruptor HOLD en la dirección opuesta a la flecha.



8. Lyric sync:

Este reproductor soporta la función lyric sync.

Aviso: El nombre de la canción será el mismo que la música con el sufijo *. LRC y guardado en el mismo directorio, y sólo se puede mostrar correctamente la letra con indicación de tiempo.

Modo USB

Conecte el reproductor en el puerto USB de un PC, y se mostrarán los iconos relacionados en la pantalla LCD.

La pantalla LCD puede mostrar un equipo relativo durante la transmisión entre el reproductor y el PC.

En relación la actualización del software o el formato del disco portátil, consulte la página de Internet.

Preguntas más frecuentes

Problema	Causas	Solución
No se enciende la pantalla tras pulsar el botón de encendido	No se ha instalado la pila o está agotada.	Compruebe que se haya instalada la pila, cambie la pila.
Sin sonido durante la reproducción de música.	1. El volumen es demasiado bajo o no hay música en el reproductor. 2. Pila baja. 3. El archivo MP3 o WMA está corrupto.	1. Ajuste el volumen o descargue el archivo. 2. Cambio de la pila 3. Descargue los documentos de nuevo.
No se puede descargar el archivo de música tras la conexión.	1. HOLD está activado, el disco está protegido contra escritura. 2. El USB no está correctamente conectado al PC. 3. El directorio de almacenaje es incorrecto.	1. Pulse el interruptor HOLD en la dirección opuesta. 2. Conecte la interfaz USB de nuevo y compruebe que el PC ha identificado el disco portátil. 3. Se puede guardar un máximo de 256 carpetas o archivos en el directorio raíz (si el nombre de un archivo tiene más de 8 caracteres, el número de la carpeta o archivo se reducirá en consecuencia); si se excede, cree otro subdirectorio bajo el directorio raíz antes de la copia.

No puede reproducir los archivos MP3 privados comprimidos	Los archivos MP3 están comprimidos con una velocidad de compresión y formato diferentes del estándar soportado por el reproductor, es decir, MP3, no adopte compresión de capa uno o dos.	Descargue los archivos MP3 estándar de nuevo.
El PC no puede identificar el reproductor mp3	Funcionamiento incorrecto.	Formatee el disco portátil.
No hay respuesta al pulsar los botones.	El interruptor HOLD está activo, los botones están bloqueados.	Pulse el interruptor HOLD en la dirección opuesta.
No se puede abrir el disco o se muestra el error I/O después de conectar el PC.	Debido a un funcionamiento incorrecto.	Mantenga pulsado el botón V+, y conecte el cable USB, cuando se muestre un círculo en el primer cuadro, pulse la función de firmware para formatear, la actualización será correcta cuando el círculo cambie a una marca.

Especificaciones técnicas

Velocidad en bits:	8~320Kbps
Contraste de LCD ajustable:	0-5
SNR:	>85db
Tiempo de retroiluminación ajustable:	5s, 10s, on, off
Rango dinámico:	>80(1KHZ)
Condición de almacenaje:	Humedad<90%, temperatura normal
Distorsión:	<0.05%
Pantalla de información ID3, retroiluminación azul	
Puerto USB:	USB2.0 de alta velocidad
Memoria:	128MB/256MB /512MB/1GB
Peso neto:	<30g
Dimensiones:	84*29*24mm
Condiciones operativas:	Humedad <85%,-10~40°C
Salida 5mW*2	
Apagado automático:	2min, 10min, 30min, off
Duración de la pila >10h, residuo de potencia baja	
Idioma:	Alemán, inglés, francés, español, italiano, holandés.